



Utos Blg. c19-5e – Appendix C-1 (NIREBISA): Mga Karagdagang Negosyo na Pinapahintulutang Magpatakbo

Magkakaroon ng Bisa sa Hunyo 1, 2020

Mga Pangkalahatang Ipinag-aatas

Ang mga nakalistang “Karagdagang Negosyo” sa ibaba ay maaaring magsimulang magpatakbo, alinsunod sa mga ipinag-aatas na itinakda sa Utos at sa anumang karagdagang ipinag-aatas na itinakda sa ibaba o sa hiwalay na gabay na partikular sa industriya ng Opisyal ng Kalusugan. Ang mga negosyong ito ay pinili para sumunod sa mga utos at gabay na inilabas ng Estado ng California at batay sa pagsasaalang-alang nito na naaangkop lang na payagan ang mga negosyong ito na muli nang magpatakbo, at dapat ipakahulugan ang Appendix na ito nang naayon dito.

Para mabawasan ang panganib ng transmisyong hangga’t posible, bago magpatuloy ng mga pagpatakbo, dapat isagawa ng Mga Karagdagang Negosyo ang sumusunod:

- a. Maghanda, magpaskil, magpatupad, at magpamahagi sa kanilang mga Tauhan, gaya ng tinutukoy sa ibaba, ng Protokol sa Social Distancing alinsunod sa Seksyong 15.h ng Utos para sa bawat isa sa kanilang mga pasilidad sa County na madalas puntahan ng mga Tauhan o miyembro ng publiko. Kung isa itong negosyo para sa serbisyo na nagpatakbo sa bahay ng mga customer, sa halip ng pagpapaskil sa bahay, dapat itong magpadala ng electronic na bersyon ng Protokol sa Social Distancing sa customer nang kahit isang araw nang mas maaga sa serbisyong ibinibigay; at
- b. Maghanda, magpaskil, magpatupad, at magpamahagi sa kanilang mga Tauhan ng nakasulat na plano sa kalusugan at kaligtasan gaya ng ipinag-aatas ng Estado ng California na nakabalangkas sa gabay nito, na naglalahad ng lahat ng naaangkop na pinakamahusay na kagawiang itinakda sa mga nauugnay na direktiba ng Opisyal sa Kalusugan, kasama ang kung paano ito susunod sa lahat ng naaangkop na gabay sa Buong Estado na inilabas ng Estado ng California, na sa pamamagitan nito ay isinasama ayon sa sanggunian at dapat ituring na inilabas ng Opisyal sa Kalusugan. Kung isa itong negosyo para sa serbisyo na nagpatakbo sa bahay ng mga customer, sa halip ng pagpapaskil sa bahay, dapat itong magpadala ng electronic na bersyon ng plano sa customer nang kahit isang araw nang mas maaga sa serbisyong ibinibigay.

Gaya ng pagkakagamit sa Appendix C-1, tumutukoy ang “Mga Tauhan” sa mga sumusunod na taong nagbibigay ng mga produkto at serbisyong nauugnay sa Karagdagang Negosyo sa County: mga empleyado; contractor, at sub-contractor (gaya ng mga nagbebenta ng mga produkto o nagsasagawa ng mga serbisyo sa site o nagde-deliver ng mga produkto sa negosyo); mga independent na contractor (tulad ng mga “gig worker” na nagsasagawa ng trabaho sa pamamagitan ng app o iba pang online na interface ng Karagdagang Negosyo); mga vendor na pinapayagang magbenta ng mga produkto sa site; mga boluntaryo; at iba pang indibidwal na regular na nagbibigay ng mga serbisyo sa site kapag hinihiling ng Karagdagang Negosyo.





Gayundin, dapat sumunod ang Karagdagang Negosyo sa Mga Ipinag-aatas sa Social Distancing, pati na rin sa lahat ng nauugnay na gabay ng estado (na makikita rito: <https://covid19.ca.gov/industry-guidance/>), mga lokal na direktiba, at mga utos ng Opisyal sa Kalusugan. Kung may hindi pagkakatugma na sa pagitan ng gabay ng estado at lokal na direktiba sa pampublikong kalusugan na nauugnay sa COVID-19 na pandemya, kasama ang mga kautusan ng Opisyal sa Kalusugan, masusunod ang may pinakamahigpit na probisyon.

Listahan ng Mga Karagdagang Negosyo:

Para sa mga layunin ng Utos, kasama sa Mga Karagdagang Negosyo ang sumusunod:

- (1) Mga Retail na Tindahan at Retail na Supply Chain na Negosyo** (kasama ang mga indoor at outdoor na shopping mall; tindahan ng libro; tindahan ng alahas; tindahan ng laruan; tindahan ng damit at sapatos; tindahan ng gamit sa bahay; tindahan sa produkto para sa sports; at nag-aayos ng bulaklak).
- a. **Batayan para sa Pagdaragdag.** Natukoy ng Estado ng California na naaangkop na payagan ang mga negosyong ito na magpatuloy sa pagpapatakbo. Para sa paglilinaw, hindi kasama sa probisyon na ito ang mga negosyo tulad ng mga dine-in na restaurant, stadium, music venue, entertainment venue, at teatro.
 - b. **Paglalarawan at Mga Karagdagang Kundisyon sa Pagpapatakbo.** Ang mga retail na negosyo at ang mga negosyong sumusuporta sa mga ito ay pinapayagang magpatakbo alinsunod sa mga nakasaad na limitasyon at kundisyon:
 - i. Ang mga retail na tindahang ito ay dapat (kung maaari) mag-alok ng pag-pick up sa curb/labas o delivery, at ng drive-through na window bilang paraan para maiwasan ang pagkakatipon ng maraming tao at mapadali ang pagdistansya sa isa't isa sa loob ng retail na negosyo. Sa pag-pick up sa curb/labas, dapat ipatupad ng mga retail na negosyo ang sumusunod:
 - a. Maliban kung iba ang nakasaad sa subsection (b) sa ibaba, ang mga tindahan ay dapat may direktang access sa katabing sidewalk, kalsada, o eskinita para sa pag-pick up ng mga customer, gamit ang anumang paraan ng pagbiyahe, nang hindi hinaharangan ang daraanan ng mga naglalakad o hindi nagdudulot ng pagsisikip para sa naglalakad o sasakyan.
 - b. Ang mga retail na tindahan, kasama ang mga nasa saradong indoor na shopping center, na walang direktang access sa isang sidewalk, kalye, o eskinita sa malapit ay dapat gumawa ng nakasulat na plano, sa pakikipagtulungan sa may-ari ng gagamiting lokasyon, pati sa operator o may-ari ng shopping center, para makapagtalaga ng malilinao na outdoor na lokasyon para sa pag-pick up. Dapat ding tugunan ng plano kung paano susubaybayan at papamahalaan ng plano ang proseso ng pag-pick up, tutugunan ang mga customer na gumagamit ng anumang paraan ng paglalakbay, at gagawin ito nang hindi nahahadlangan ang access ng mga pedestrian at hindi nagdudulot ng pagkakatipon ng mga tao o trapiko, at natitiyak ang pagdistansya sa isa't isa. Dapat ding tugunan ng plano kung paano nito makakamit ang katulad na mababang antas ng contact at bilang ng mga contact sa mga pag-pick up sa curb sa mga hindi nakasarang shopping center.
 - c. Dapat i-order nang mas maaga at nang malayuan ang mga produkto sa pamamagitan ng telepono, internet, o iba pang teknolohiya.
 - ii. Dapat tukuyin ng mga retail na tindahan kung saan maaaring bumili in-store, sa kinakailangang plano sa kalusugan at kaligtasan, ang bilang ng mga mamimili (nang sumusunod sa anumang kinakailangan o limitasyong itinakda ng Estado ng California) na maaaring papasukin sa paraan kung saan magagawa ng mga mamimili at tauhan na patuloy na dumistansya sa isa't isa, at dapat



magpatupad ang mga nasabing tindahan ng mga pag-iingat para maipatupad ang limitasyong iyon.

- iii. Ang mga negosyong nagmamanupaktura ng mga produktong ibinebenta sa mga retail na tindahan na nasasaklaw sa kategoryang ito ay pinapayagang magpatakbo, pero hanggang sa limitasyon lang na ang mga ito ay nagmamanupaktura ng mga produkto para sa mga retail na tindahang ito.
- iv. Pinapayagang magpatakbo ang mga negosyong nagbibigay ng warehousing at lohistikal na suporta sa mga retail na tindahan na ito, ngunit hanggang sa limitasyon lang na nagsusuporta ang mga ito sa mga retail na tindahang ito.

(2) Mga Limitadong Serbisyo na Hindi Nangangailangan ng Malapitang Kontak sa Customer (gaya ng pag-groom ng alagang hayop; paglalakad-lakad sa aso; car wash; pagpapa-repair ng appliance; residensyal at janitorial na paglilinis; at plumbing).

- a. Batayan para sa Pagdaragdag. Natukoy ng Estado ng California na naaangkop na payagan ang mga negosyong ito na magpatuloy sa pagpapatakbo. Bukod pa rito, ang Mga Limitadong Serbisyo ay may mababang intensidad ng contact. Para sa paglilinaw, hindi kasama sa probisyon na ito ang mga negosyo tulad ng mga dine-in na restaurant o hair salon at barbershop. Gayundin, ang pagbubukas sa mga serbisyo ay dapat magresulta sa limitadong pagdami ng mga tao na pumapasok muli sa trabaho, at makatuwirang mapapababa ng kabuuang dami ng komersyal na aktibidad at hakbang sa mitigasyon ang nagreresultang panganib sa publiko.
- b. Paglalarawan at Mga Karagdagang Kundisyon sa Pagpapatakbo. Ang Mga Limitadong Serbisyo ay mga serbisyo isinasagawa sa paraan kung saan ang provider ng serbisyo at customer ay nagpapanatili ng anim na talampakang distansya at nagsusuot ng takip sa mukha sa lahat ng oras. Dapat i-disinfect ng mga tauhan ang anumang surface sa bahay ng mga customer o item ng customer na hahawakan nila bago at pagkatapos ng serbisyo.

(3) Mga Outdoor na Museo

- a. Batayan para sa Pagdaragdag. Natukoy ng Estado ng California na naaangkop na payagan ang mga negosyong ito na magpatuloy sa pagpapatakbo. Bukod pa rito, mababa ang intensidad ng contact sa Mga Outdoor na Museo at may katamtaman na dami ng contact ang mga ito, kapag nangyayari sa labas ang interaksyon sa pagitan ng mga Tauhan ng negosyo at customer. Dahil outdoors ang operasyon ng Mga Outdoor na Negosyo, mas maliit ang posibilidad sa mga ito na magkaroon ng transmision kumpara sa karamihan ng mga indoor na negosyo. Gayundin, ang mga outdoor na museo ay dapat magresulta sa limitadong pagdami ng mga tao na pumapasok muli sa trabaho, at makatuwirang mapapababa ng kabuuang dami ng komersyal na aktibidad at hakbang sa mitigasyon ang nagreresultang panganib sa publiko.
- b. Paglalarawan at Mga Karagdagang Kundisyon sa Pagpapatakbo. Ang mga Outdoor na Museo ay museo na ang mga exhibition ay nasa labas, at pinapayagang magpatakbo alinsunod sa mga karagdagang inilahad na limitasyon at kundisyon:



- i. Sa lahat ng oras ay dapat magsuot ang mga Tauhan at customer ng takip sa mukha; at
- ii. Ang anumang indoor na bahagi ng museo ay dapat manatiling nakasara sa publiko.

(4) Mga Opisina

- a. Batayan para sa Pagdaragdag. Natukoy ng Estado ng California na naaangkop na payagan ang mga Opisina na magpatuloy sa pagpapatakbo. Bukod pa rito, ang pagbubukas ng Mga Opisina ay magreresulta sa limitadong pagdami ng bilang ng mga taong bumabalik sa trabaho dahil iniaatas pa rin ng Utos na ang mga tao lang na hindi makakapagtrabaho sa kani-kanilang tahanan ang dapat italaga ng mga negosyo, at maaaring mapaliit ng pangkalahatang dami ng komersyal na aktibidad at mga pag-iingat ang kahihinatnang panganib sa pampublikong kalusugan.
- b. Paglalarawan at Mga Karagdagang Kundisyon sa Pagpapatakbo. Para sa negosyo na hindi Mahalagang Negosyo, isang Outdoor na Negosyo, o Karagdagang Negosyo, maaaring buksan ng negosyo ang Mga Opisina nito pero hanggang sa limitasyon lang na ang mga taong nagtatrabaho sa Mga Opisinang ito ay hindi makakagawa ng kanilang mga tungkulin sa bahay, at ang alinman sa mga nasabing tumatakbong Opisina ng negosyo ay dapat magtiyak na kaunti lang ang contact sa mga miyembro ng publiko, walang indoor na personal na komersyal na aktibidad, at nasusunod ang mga Ipinag-aatas sa Social Distancing at ang Utos sa Pagtatakip ng Mukha.

(5) Mga Mahalagang Negosyo na Tinukoy ng Estado

- a. Batayan para sa Pagdaragdag. Maaaring muli nang patakbuhan ang operasyon, na isinasagawa lang ng mahalagang manggagawa, ng anumang negosyong tinukoy ng Estado ng California bilang mahalagang kritikal na sektor (available sa: <https://covid19.ca.gov/essential-workforce/>). Ang pagpapatakbo ng Ma Karagdagang Negosyong ito ay dapat magresulta sa limitadong pagtaas ng dami ng taong muling pumapasok sa trabaho dahil nagtukoy kamakailan ang Utos ng dalawampu't anim na Mahalagang Negosyo at ipinag-aatas ng Utos na italaga lang ng mga negosyo ang hindi makakagawa ng kanilang mga tungkulin sa bahay na magtrabaho sa labas ng bahay.

(6) Mga Lugar ng Pagsamba

- a. Batayan para sa Pagdaragdag. Mga personal na serbisyo sa mga lugar ng pagsamba na aktibong pinapamahalaan at sinusubaybayan sa paraang nagtitiyak na naipapatupad ang social distancing, pagtatakip ng mukha, at lahat ng iba pang kinakailangan, pati na rin ang pagpapatupad ng mga utos ng Opisyal ng Kalusugan, at ganap na nababawasan ang posibilidad ng transmision. Bukod pa rito, natukoy ng Estado ng California na naaangkop na payagan ang mga negosyong ito na magpatuloy sa pagpapatakbo.
- b. Paglalarawan at Mga Kondisyon. Bukod sa pagsunod sa lahat ng gabay ng estado at gabay na inilabas ng Centers for Disease Control and Prevention (na makikita sa <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/index.html>), na isinasama at iniaatas rito sa pamamagitan ng pagbanggit, maaaring ibalik ng mga lugar ng pagsamba ang mga



personal na serbisyo kung ipinapaliwanag din ng Kinakailangan nito sa Social Distancing kung paano nakakamit ng lugar ng pagsamba ang mga sumusunod:

- i. Ang mga tauhang nasa malaking panganib (may edad na mahigit 50 taon o may mga pabalik-balik na kondisyon sa kalusugan) ang itatalagang magtrabaho sa bahay kung posible;
- ii. Lubos na hinihikayat ang mga congregant na nasa malaking panganib (may edad na mahigit 50 taon o may mga pabalik-balik na kondisyon sa kalusugan) na huwag sumali sa mga personal na serbisyo, at sa virtual na paraan na lang sumali;
- iii. May mga ginagawang pagbabago sa mga proseso ng trabaho para maparami ang mga oportunidad ng mga tauhan na sa bahay magtrabaho;
- iv. Ang mga maaaring pumunta sa mga serbisyong nauugnay sa pananampalataya at seremonyang nauugnay sa kultura sa lugar ng pagsamba ay limitado sa maximum na 25% ng kapasidad ng gusali o sa 100 indibidwal, alinman doon ang mas kaunti. Susuriin ng Estado ng California ang limitasyong ito sa mga maaaring pumunta nang hindi bababa sa isang beses bawat 21 araw, simula sa Mayo 25, 2020. Isinaad ng Estado ng California na tatasahin nito ang mga epekto ng mga nasabing ipinapatupad na limitasyon sa pampublikong kalusugan at na magbibigay ito ng higit pang tagubilin bilang bahagi ng paunti-unting pag-restore ng mga aktibidad sa mga lugar ng pagsamba. Kung may anumang babaguhin ang Estado ng California, pag-iisipan din ng Opisyal ng Kalusugan kung gagawa ito ng mga pagbabago;
- v. Pinagbabawalan ang mga taong kumain o uminom sa anumang bahagi ng lugar ng pagsamba;
- vi. Kung nakabukas ang mga banyo, lilinisin ang banyo pagkatapos ng bawat paggamit;
- vii. Kung saan ang mga pila ay maaaring mabuo sa pasukan at labasan ng lugar ng pagsamba, nagmamarka ng hindi bababa sa anim na talampakang mga distansya, tumukoy kung saan dapat tumayo ang mga indibidwal para mapanatili ang sapat na panlipunang pagdistansya;
- viii. Nakatalaga bilang one-way ang mga daanan sa lugar ng pagsamba para masuportahan ang pagdistansya sa isa't isa;
- ix. Dapat manatili ang mga bata sa pangangalaga ng kanilang sambahayan/unit ng tirahan at hindi dapat sila makipag-ugnayan sa mga bata mula sa ibang party sa lahat ng pagkakataon habang bumibisita sila sa mga pasilidad. Bukod pa rito, dapat ihinto ng mga lugar ng pagsamba ang mga aktibidad at serbisyo para sa mga bata (kasama ang, halimbawa, mga ibinabahaging palaruan) kung saan hindi magagawang dumistasya sa isa't isa nang may layong hindi bababa sa anim na talampakan; at
- x. Pagbabawal pagkatapos ng mga pagtitipon para sa serbisyo.